



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 4. jula 2013. god.
Br.ref.:RK432/13

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

Slučaju br. KI60/13

Podnosilac

Bujar Shatri

Ocena ustavnosti redovnog sudskog postupka protiv Bujar Shatri

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Ivan Čukalović, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Kadri Kryeziu, sudija i
Arta Rama-Hajrizi, sudija

Podnosilac zahteva

1. Zahtev je podneo Bujar Shatri (u daljem tekstu: Podnosilac), sa prebivalištem u Prizrenu.

Osporena odluka

2. Podnosilac zahteva osporava redovan sudski postupak protiv njega koji je pokrenut od strane Opštinskog javnog tužioca sa optužnicom od 12. novembra 2008 god., i narednu sudsku odluku koja je doneta.

Predmetna stvar

3. Podnosilac zahteva navodi da su: *“Član 36. tačka 3 Ustava, član 12. Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima i član 8. Međunarodne konvencije o ljudskim pravima prekršeni u redovnom sudskom postupku protiv g. Bujar Shatri, od strane Okružnog suda u Prištini Odlukom Ap. br. 159/2011, od 28. decembra 2011. god., kao i od strane Državnog tužioca”*.
4. Osim toga, podnosilac zahteva traži da Sud ne otkrije njegov identitet zato što je službeno lice.

Pravni osnov

5. Zahtev je zasnovan na članu 113.7 Ustava, članu 22. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 15. januara 2009 god., (u daljem tekstu: Zakon) i pravilu 56 (2) Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik).

Postupak pred sudom

6. Dana 18. aprila 2013 god., podnosilac je podneo zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Sud).
7. Dana 29. aprila 2013 god., predsednik Ustavnog suda je Odlukom br. GJR. KI-60/13, imenovao sudiju Snezhana Botusharova kao sudiju izvestioca. Istog dana, predsednik Ustavnog suda je odlukom br. KSH. KI-60/13, imenovao veće za razmatranje sastavljeno od sudija Almiro Rodrigues (predsedavajući), Kadri Kryeziu i Enver Hasani.
8. Dana 14. maja 2013 god., Osnovni sud u Prištini i Kancelarija državnog tužioca su obavesteni u vezi sa zahtevom.
9. Dana 19. juna 2013 god., veće za razmatranje je razmotrilo izveštaj sudije izvestioca i preporučio Sudu neprihvatljivost zahteva.

Pregled činjenica

10. Dana 25. januara 2008 god., Carinska služba UNMIK-a je podnela Policiji zahtev za istragu krivičnih dela počinjenih od strane carinskih službenika. Ovaj slučaj je pokrenut zbog sumnji koje su proizašle iz presretanja telekomunikacija u drugom krivičnom predmetu.

11. Dana 11. septembra 2008 god., Policija je podnela Okružnom javnom tužiocu krivičnu prijavu, pored ostalih, i protiv podnosioca zahteva zbog sumnje da je počinio krivično delo iz člana 339 (Zloupotreba službenog položaja), člana 25 (Pomaganje) i člana 304 (Neprijavljivanje krivičnog dela ili izvršioca) Privremenog Krivičnog Zakona Kosova (u daljem tekstu: PKZK).
12. Dana 12. novembra 2008 god., Opštinski javni tužilac je podigao optužnicu (5710-15/2008) u Opštinskom sudu u Prištini protiv podnosioca za izvršenje krivičnog dela iz člana 304 (Neprijavljivanje krivičnog dela ili počinioca) PKZK.
13. Dana 10. februara 2009 god., Opštinski sud u Prištini je potvrdio optužnicu Opštinskog javnog tužioca (Odluka KA. br. 394/08).
14. Dana 29. marta 2011. god., Opštinski sud u Prištini (Odluka P. br. 496/2009) je doneo odluku o prihvatljivosti i neprihvatljivosti dokaza.
15. Dana 16. maja 2011 god., Opštinski sud u Prištini (Presuda P. br. 496/2009) je oslobodio podnosioca zahteva krivične prijave, zato što krivična prijava nije potkrepljena dokazima.
16. Dana 14. juna 2011 god., Opštinski javni tužilac je uložio žalbu protiv presude Opštinskog suda u Prištini od 16. maja 2011.god., Okružnom sudu u Prištini.
17. Dana 28. decembra 2011 god., Okružni sud u Prištini (Odluka Ap. br. 159/2011) je odobrio žalbu Opštinskog javnog tužioca i poništio je presudu Opštinskog suda od 16. maja 2011 god., i vratio je predmet Opštinskom sudu u Prištini na ponovno suđenje. Okružni sud u Prištini je našao da *“osporena presuda za sada ne stoji jer sadrži bitne povrede odredaba krivičnog postupka predviđene članom 403. stav 2, tačka 1.2. Privremenog zakona o krivičnom postupku Kosova [...], jer ne sadrži razloge o ključnim činjenicama, izneti razlozi su nejasni, a zaključak prvostepenog suda na osnovu izvedenih dokaza i dokaza koje je on proglasio neprihvatljivim, sad za sada nije održiv.”*
18. Dana 17. septembra 2012 god., podnosilac zahteva je dostavio dopis predsedniku Vrhovnog suda i predsedniku Okružnog suda u Prištini žaleći se da su njegova ljudska prava i slobode prekršena zato što je Okružni sud u Prištini, *“[...] sudsko veće donelo jednu protivpravnu odluku da proglasi kao prihvatljive transkripte sa sadržajem SMS koje se smatraju kao telefonska komunikacija, a nedostaje sudski nalog pretpretsnog sudije za meru “presretanje telekomunikacija” prema članu 258. stav 2 podstav 4 Privremenog zakona o krivičnom postupku Kosova. Veoma je jasno po važećem zakonu da se sadržaj telefonskih poruka (SMS) ne može smatrati kao sadržan u “listi telefonskih poziva i SMS -a”. Sadržaj SMS se smatra komunikacijom, čije presretanje se treba pribaviti sudskim nalogom prema članu 258. stav 2 podstav 4 Privremenog zakona o krivičnom postupku Kosova. Ova sudska odluka je u potpunoj suprotnosti takođe i sa Poglavljem II Ustava Republike Kosova, jer je članom 36. tačka 3 Ustava garantovano pojedinačno pravo na privatnost lica, citiram “Tajnost pisama, telefonskih razgovora i drugih sredstava opštenja je neotuđivo pravo. Ovo pravo se može uskratiti samo privremeno i na osnovu odluke suda, ako je to neophodno za vođenje krivičnog postupka ili zaštitu zemlje, na zakonom propisan način.” Da*

bi povreda bila još drastičnija u spisima predmeta osim što nedostaje sudski nalog pretpretresnog sudije u spisima predmeta za mene - sa prebivalištem u Prizrenu, ne postoji nijedan nalog za registraciju telefonskih razgovora i sms-a ni od strane tužioca slučaja, što još više povećava moju zabrinutost za nezakonito presretanje komunikacija i povrede privatnosti.”

19. Dana 18. septembra 2012 god., predsednik Vrhovnog suda je odgovorio podnosiocu zahteva, navodeći da *“[...] sada mi, kao Vrhovni sud, ne možemo ni da se umešamo a ni da komentarišemo sudske odluke sudova nižih stepena. [...] međutim, vi treba da sačekate okončanje pravnog postupka koji je zasada još uvek u toku”*.
20. Dana 25. oktobra 2012 god., Opštinski sud u Prištini (Presuda P. br. 1786/2012) je u ponovljenom postupku oslobodio podnosioca zahteva krivične prijave, zato što krivične prijave nisu potkrepljene dokazima. Podnosilac zahteva navodi da je ova Presuda postala konačna 18. decembra 2012 god.
21. Pored toga, nisu pružena prateća dokumenta koja bi obrazložila da se podnosiocu ne otkrije njegov identitet.

Navodi podnosioca

22. Podnosilac navodi da *“U dosijeu krivičnog predmeta, koji je zatvoren i postao konačan presudom Opštinskog suda od 18. decembra 2012 god., nedostaje sudski nalog pretpretresnog sudije, tj. nalog za prisluškivanje telefonskih poziva i SMS-a, što vodi do kršenja prava na privatnost pojedinca preko nezakonitog presretanja telekomunikacija, pravo koje je garantovano članom 36. Ustava Kosova.”*

Prihvatljivost zahteva

23. Sud primećuje da, kako bi bio u stanju da sudi u vezi sa žalbom podnosioca, potrebno je da prvo ispita da li su oni ispunili uslove prihvatljivosti određene Ustavom, i dalje navedene u Zakonu i u Poslovniku.
24. U tom smislu, Sud primećuje da član 113.1 i član 113.7 Ustava predviđa:

“1. Ustavni sud odlučuje samo u slučajevima koje su ovlašćene strane podnele sudu na zakonit način. (...)

7. Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom”.

i član 47.2 Zakona, koji predviđa: *“Osoba može da podnese pomenuti podnesak samo nakon što su iscrpljena sva ostala zakonom određena pravna sredstva.”*

25. U tom smislu, Sud primećuje da načelo supsidijarnosti nalaže da podnosioci zahteva iscrpe sve proceduralne mogućnosti u redovnom postupku kako bi se sprečilo kršenje Ustava, ili ukoliko postoji, da isprave kršenje osnovnog prava.

26. Sud želi da naglasi da je obrazloženje pravila iscrpljena pravnih sredstava to da se omogući navedenim organima, uključujući i sudove, mogućnost sprečavanja i ispravljanja navodne povrede Ustava. Ovo pravilo se zasniva na pretpostavci da će pravni poredak Kosova obezbediti efikasno pravno sredstvo protiv povrede ustavnih prava. (vidi, *mutatis mutandis*, ESLJP, Selmouni protiv Francuske, br. 25803/94, odluka od 28. jula 1999. god.). Međutim, nije neophodno da ustavna prava budu eksplicitno istaknuta u odnosnim postupcima. Sve dok je pitanje izneto implicitno ili u materiji, iscrpljivanje svih pravnih lekova je zadovoljeno. (vidi, *mutatis mutandis*, ESLJP, Azinas protiv Kipra, br. 56679/00, odluka od 28. aprila 2004 god.).
27. U ovom slučaju, Sud primećuje da podnosilac zahteva ima povoljnu presudu od strane Opštinskog suda Prištine koja ga oslobađa od krivične prijave. Međutim, podnosilac traži da Ustavni sud donese odluku o tome da li je pravo na privatnost podnosioca bilo prekršeno. U tom smislu, Sud primećuje da podnosilac zahteva nije iscrpeo raspoloživa pravna sredstva za navode o kršenjima njegove privatnosti.
28. Stoga, podnosilac nije iscrpeo sva pravna sredstva na raspolaganju prema važećem zakonu, kako je predviđeno članom 113.7 Ustava i članom 47.2 Zakona.
29. Što se tiče zahteva podnosioca, da se njegov identitet ne otkrije, Sud je odbio kao neosnovan, jer nije pružena prateća dokumentacija i informacije o razlozima podnosioca da se njegov identitet otkrije.

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113. 7 Ustava, članom 47.2 Zakona i pravilom 56 (2) Poslovnika o radu, dana 4 jula 2013. god. jednoglasno

ODLUČIO

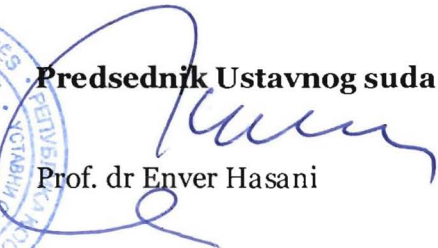
- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. DA SE ODBIJE zahtev podnosioca za neotkrivanje identiteta;
- III. DA DOSTAVI stranama ovu odluku;
- IV. DA OBJAVI ovu odluku u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20 (4) Zakona; i
- V. DA OGLASI da odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac


Snezhana Botusharova



Predsednik Ustavnog suda


Prof. dr Enver Hasani